

THE TWENTY-SIXTH LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

Fourth Regular Session

Begun and held at Fagatogo, Tutuila American Samoa
on Monday, the tenth day of July
the year two thousand

AN ACT ESTABLISHING THE AMERICAN SAMOA CULTURAL ARTS
ACADEMY; CREATING A CHAPTER 05 UNDER TITLE 17 ASCA.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA:

Section I. There is created a Chapter 05 under Title 17 ASCA which reads:

Chapter 05

AMERICAN SAMOA CULTURAL ARTS ACADEMY

Sections:

- 17.0501 Purpose and policy.
- 17.0502 Definitions.
- 17.0503 Establishment of Academy.
- 17.0504 Board of Governors.
- 17.0505 Executive director of the academy.
- 17.0506 Finances.
- 17.0507 Nonprofit and nonpolitical nature of institute.
- 17.0508 Tax status--Tort liability.
- 17.0509 Authorization of appropriation.

- 17.0501 Purpose and policy.

The Legislature finds that:

(1) Samoan art, culture and traditions have contributed greatly to the artistic and cultural richness of the Samoan people;

(2) Samoan art and culture occupy a unique position in Samoan history as being our only native art form and cultural heritage;

(3) the enhancement and preservation of Samoan native art, culture and traditions has a fundamental positive influence on Samoans everywhere;

(4) although the encouragement and support of Samoan arts and crafts are primarily a matter for private initiatives, it is critically imperative that the American Samoa Government also establish as a matter of law, the need to provide for a national institute whereby specific programs are organized to produce needed results for the preservation and enhancement of the Samoan language, a comprehensive Samoan-English dictionary, and the transformation of English words into the Samoan language;

(5) it is appropriate and necessary for the American Samoa Government to support research and scholarship in Samoan art, culture and traditions and to complement programs for the advancement of such art, culture and traditions by private and public agencies and organizations;

(6) current initiatives in the area of Samoan cultural arts and traditions are fragmented and inadequate; and

(7) in order to coordinate efforts to preserve, support, revitalize, and disseminate Samoan art, culture and tradition it is therefore necessary for the American Samoa Government to establish a Samoan cultural arts academy for that purpose.

17.0502 Definitions.

As used in this chapter, unless the context clearly requires otherwise:

(1) "Samoan art, culture and traditions" means, but is not limited to, the traditional and contemporary expressions of Samoan language, history, anthropology, archaeology, linguistics, music, social institutions, mores/values, legends, mythologies, and other related studies, research and analyses that pertain to the Samoan culture and traditions.

(2) "Academy" means the academy established to promote and enhance the objectives and purposes of this Act.

(3) "Board" means the board of governors of the academy established under this act.

(4) "Samoan" means any person who is of Samoan ancestry and who actively participates and engages in the practice of Samoan culture, language arts and traditions.

- (5) "Governor" means the governor of American Samoa.
- (6) "Legislature" means the Legislature of American Samoa.

17.0503 Establishment of academy.

(a) In general. There is established a non-profit and semi-independent corporation to be known as the "American Samoa cultural arts academy", which shall be under the direction and control of a board of governors established under this act.

(b) Succession and amendment of charter. The corporation established under this act shall continue in existence until dissolved by an act of the American Samoa Government.

17.0504 Board of Governors.

(a) Composition.

(1) The voting members of the Board of Governors of the academy shall be:

- (1) Secretary of Samoan Affairs
- (2) District Governor of Manu'a
- (3) District Governor of the Eastern District
- (4) District Governor of the Western District
- (5) Chairman, Senate committee on Samoan Affairs
- (6) Chairman, House committee on Samoan Affairs
- (7) President, American Samoa community college
- (8) Chairman, American Samoa arts council
- (9) Chairman, American Samoa humanities council

(2) The non-voting members of the board of governors of the academy shall be:

- (1) Governor of American Samoa
- (2) Lieutenant Governor of American Samoa
- (3) Chief Justice of the High Court of American Samoa
- (4) President of the Senate
- (5) Speaker of the House of Representatives
- (6) American Samoa's representative to the U.S. House of Representatives
- (7) Territorial historic preservation officer

- (8) Territorial archivist
- (9) Superintendent of the national park of American Samoa

(b) Terms of office. Members of the board shall serve in accordance with their appointments or election into the offices or positions to which they are officially appointed or elected. Non-voting members may actively participate in board meetings.

(c) Vacancies. A vacancy occurs when a member is removed for cause or no longer serves in one of the positions listed in subsection (a). Any vacancy shall be filled when a successor is appointed or elected to the then vacant position.

(d) Removal. No member of the board may be removed during the term of office of such member except for just and sufficient cause.

(e) Chairman and other officers; call of meetings.

(1) The chairman and vice chairman shall be selected from the members of the board by the members of the board, and shall serve at the pleasure of the board.

(2) The secretary of Samoan Affairs shall call the first meeting of the board no later than two months after the effective date of this act. The chairman and vice-chairman shall be selected at this first meeting.

(3) The board may select other officers as may be necessary.

(4) The chairman may call meetings of the board as he or she deems beneficial, and must call a meeting of the board within 10 days at the written request of any 5 voting members.

(f) Support staff. Secretarial and administrative staff support for the purposes of maintaining a proper records, financial reports and all important decisions of the board shall be provided through the office of the President of the American Samoa community college, until established otherwise by the board.

(g) Powers. The board is hereby authorized to conduct the following:

(1) to achieve to the maximum extent possible, the findings contained in this act;

(2) to establish a duly organized program whereby the Samoan language is given under study to the fullest extent possible in terms of origin and meanings, diction, grammar, and usage of Samoan words and the Samoan language. This program shall be called the "Samoan language institute";

(3) to establish an organized program to properly transform as many words as practical of the English language into words of the Samoan language. This program shall be designated the "Samoan-English words transformation institute";

(4) to organize and establish a program whereby a comprehensive Samoan-English dictionary text be written and compiled. This program shall be called the "Samoan-English dictionary institute";

(5) to properly screen, review and give approval, support or non-support of proposals that claim expertise on Samoan culture;

(6) to establish a cultural arts center;

(7) to direct and manage the academy;

(8) to adopt a corporate seal and logo;

(9) to make agreements and contracts with persons, private or governmental entities and to make payments or advance payments under such agreements;

(10) to sue and be sued in its corporate name and to complain and defend in any court of competent jurisdiction;

(11) to represent itself, or to contract for representation, in all judicial, legal, and other proceedings;

(12) to solicit, accept, and dispose of gifts, bequests, devises of money, securities, and other properties of whatever character, for the benefit of the academy;

(13) to receive grants from, and enter into contracts and other arrangements with, federal, state, or local government, public and private agencies, organizations, institutions, and individuals;

(14) to acquire, hold, maintain, use, operate, and dispose of such real property, including improvements thereon, personal property, equipment, and other items, as may be necessary to enable the board to carry out the purposes of this act.

(15) to obtain insurance to cover all activities of the academy, including coverage relating to property and liability, or make other provisions against losses.

(16) to exercise all lawful powers necessarily or reasonably related to the establishment of the academy in order to carry out the provisions of this act and the exercise of the powers, purposes, functions, duties, and authorized activities of the institute.

(h) Accounting and audit reports. The executive director, through the board, shall be responsible for the submission of an annual audit report of all official expenses, assets, liabilities and financial operations. The report shall be submitted to appropriate federal and local agencies, and major private donors. The report shall be made available to any person or organization who has an interest in the activities of the academy.

(i) Interest and income. Interest and earnings on amounts received by the academy shall be the property of the academy and shall be expended to carry out the

purposes of this act. The board shall be held to a reasonable and prudent standard of care, given such information and circumstances as existed when decisions are made.

17.0505 Executive director of the academy.

(a) First executive director. After the first organizational meeting of the board and for no more than 2 years thereafter, the President of the American Samoa community college shall serve as the interim executive director.

(b) Other executive directors. No more than two years after the initial meeting of the board, the board shall appoint an executive director.

(c) Duties of the executive director. The executive director is responsible for the administration of the policies and functions of the academy as determined by the board. The executive director shall be responsible for the preparation and submission of an audit and annual financial report which shall include statements of all significant financial activity, as well as its assets and liabilities.

(d) Compensation. The Executive director and clerical staff shall be compensated as determined by the board.

17.0506 Finances.

All funds received by the Institute from any source whatsoever, shall be deposited in an account or accounts at a federally-insured banking or savings institution.

17.0507 Nonprofit and nonpolitical nature of institute.

(a) Stock. The academy shall have no power to issue any shares of stock or to declare or pay any dividends.

(b) Nonprofit nature. No part of the income or assets of the academy shall inure to the benefit of any board member or employee, or any other individual except as salary or reasonable compensation for services.

(c) Nonpolitical nature. The academy shall not contribute to, or otherwise support, any political party or candidate for elective public office.


17.0508 Tax status---Tort liability.

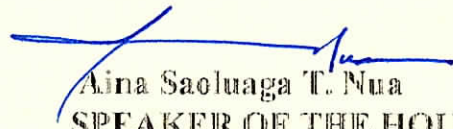
(a) Tax status. The academy and the franchise, capital, reserves, income, and property of the academy shall be exempt from all taxation now or hereafter imposed by the American Samoa Government.

(b) Tort liability. The academy shall be subject to liability relating to tort claims to the same extent as other eleemosynary or nonprofit corporations.”


Sec 2. Source of Funding.

In addition to section 17.0506 above, a \$100,000 grant has been approved for the organization of this academy from the Administration on Native Americans (ANA).


Lutu Tenari S. Fuimaono
PRESIDENT OF THE SENATE


Aina Saoluaga T. Nua
SPEAKER OF THE HOUSE

Hereby Approved this 27th day of October, 2000


Governor of American Samoa

NOFOAIGA LUASEFULU-ONO FONO FAITULAFONO O AMERIKA SAMOA

Fono Tele Lona Fā

• Nofolia ma usuia i Fagatogo, Tutuila, Amerika Samoa
Aso Gafua, aso sefulu o Iulai-
tausaga lua afe

O SE TULAFONO E FA'AVAE AI LE A'OGA O TOMAI TAU
AGAIFANUA A AMERIKA SAMOA; FA'AVAEINA AI SE MATA'UPU 05
I LALO O LE ULUTALA 17 TTAS.

IA FA'ATULAFONOINA E LE FONO FAITULAFONO O AMERIKA SAMOA:

Maga L. Ua fa'avacina se Mata'upu 05 i lalo o le Ulutala 17 TTAS e faitauina:

“Mata'upu 05

A'OGA O TOMAI TAU AGAIFANUA AMERIKA SAMOA

Maga:

- 17.0501 Fa'amoemoega ma tulafono fa'avae.
 - 17.0502 Fa'auigaga.
 - 17.0503 Fa'avacina o le A'oga.
 - 17.0504 Komiti o Kovana.
 - 17.0505 Fa'atonu Aoa o le a'oga.
 - 17.0506 Tupe.
 - 17.0507 Tulaga e lē sa'ili penefiti ma fa'apolokiki o le fa'alapotopotoga.
 - 17.0508 Tulaga o lafoga--Avega tau'ave fa'ale-tulafono tau soligatulafono.
 - 17.0509 Fa'atagaga o fa'asoaga o tupe.
-
- 17.0501 Fa'amoemoega ma tulafono fa'avae:

Ua silafia e le Fono Faitulafono e fa'apea:

(1) O le tomai Fa'a-Samoa ua matua'i tele lona sao i le tanaoaiiga tau tomai magafagafa ma agaifanua o tagata Samoa;

(2) O le tomai ma agaifanua fa'a-Samoa ua pulea i se tulaga iloga i le tala fa'asolopito a Samoa ma ua avea o sa tatou tulaga o tomai fa'apitoa ma to'i fa'ale-aganu'u.

(3) O le fa'aleleia ma le fa'asaoina o tomai tau agaifanua Fa'a-Samoa, o agaifanua ma tu e i ai se fa'atosinaga iloga t'aua i tagata Samoa i so'o se mea e alaala ai;

(4) e ui lava o le fa'amalosia ma le lagolagoina o tomai Fa'a-Samoa ma mea taulima o se tulaga e i le faitalia a le tagata lava ia, ae e matua'ā alagatatau mo le Malo o Amerika Samoa fo'i ona fa'avaeina se tulaga fa'aletulafono, o se mana'oga e saunia ai mo se fa'alapotopotoga fa'alemalo ma o le a fa'atulaga ai ni porokalama fa'apitoa ina ia aumaia ni aiaga mana'omia mo le fa'asaoina ma le fa'aleleia o le gagana Samoa, se lomifilica auilili Samoa-Fa'aperetania, ma le suiga o upu Fa'aperetania i le gagana Samoa;

(5) e talafeagai ma alagatatau mo le malo o Amerika Samoa ona lagolagoina su'esu'ega ma sikolasipi i tomai Fa'a-Samoa, agaifanua ma tu ma ia fa'atoatoa porokalama mo le si'itaga o ia tomai, o agaifanua ma tu i vaega tua ma le malo ma fa'alapotopotoga;

(6) o le amataina o porokalama o i ai nei i tulaga o tomai o agaifanua a Samoa ma tu ua na o o ni vaega ma e lē atoatoa; ma

(7) ina ia fegalegalea'i taumafaiga mo le fa'asaoina, lagolagoina, toe fa'at'auaina, ma fa'alautele tomai Fa'a-Samoa, agaifanua ma tu o le mea lea e tatau ai mo le Malo o Amerika Samoa ona fa'avae se a'oga o tomai tau agaifanua a Amerika Samoa mo lena fa'amoemoe.

17.0502 Fa'auigaga.

E pei ona fa'aaogaina i lenei mata'upu, vagana e mana'omia se isi fa'aupuga e 'ese mai ai:

(1) "Tomai Fa'a-Samoa, agaifanua ma tu" o lona uiga, ae lē fa'atapula'aina i, alaga'upu tu'ufa'asolo ma fa'aneionapo o le gagana Fa'a-Samoa, talafa'asolopito, a'oa'oga tau tagata, mea na fa'aaoga e tagata anamua, a'oa'oga tau le gagana a tagata, musika, fa'alapotopotoga a tagata, mea t'aua, uputu'u, tala fa'afa'ata'oto, ma isi a'oa'oga e fa'atatau i ai, su'esu'ega ma le fa'amaninoga o alaga'upu e fa'atatau i agaifanua ma tu Fa'a-Samoa.

(2) "A'oga" o lona uiga o le a'oga e fa'atuina e si'itia ma fa'alelei ai sini ma fa'amoemoega o lenei tulafono.

(3) "Komiti" o lona uiga o le komiti o tagata e pulea le a'oga ua fa'atuina i lalo o lenei tulafono.

(4) "Tagata Samoa" o lona uiga o so'o se tagata o ia e soifua mai i se tupu'aga Samoa ma o lo'o auai malosi ma a'afia i aga masani o agaifanua Fa'a-Samoa,, tomai o le gagana ma tu.

(5) "Kovana" o lona uiga o le kovana o Amerika Samoa.

(6) "Fono Faitulafono" o lona uiga o le Fono Faitulafono a Amerika Samoa.

17.0503 Fa'avaeina o le a'oga.

(a) Fa'alaua'itele. Ua fa'avaeina se koporesi e lē fa'amoemoe e maua ai se tamaoiga tau tupe ma e lē tuto'atasi atoatoa ua fa'aigoaina o le "a'oga o tomai tau agaifanua a Amerika Samoa", o lea koporesi o le a i lalo o le ta'ita'iga ma le pulega a le komiti o tagata e pulea ua fa'atuina i lalo o lenei tulafono.

(e) Fa'aauauina ma le suiga i le feagaiga. O le koporesi ua fa'avaeina i lalo o lenei tulafono o le a fa'aauau pea ona fa'agaioia vagana ai ua soloia i se tulafono a le Malo o Amerika Samoa.

17.0504 Komiti o tagata e pulea.

(a) Fa'avaega.

(1) O totino palota o le Komiti o Tagata-e pulea le a'oga o:

(1) Failautusi o Mata'upu tau Samoa

(2) Kovana Falelima o Manu'a

(3) Kovana Falelima o le Falelima i Sasa'e

(4) Kovana Falelima o le Falelima i Sisifo

(5) Ta'ita'ifono, komiti a le Maota Maualuga o le Mata'upu tau Samoa

(6) Ta'ita'ifono, komiti a le Maota o Sui o le Mata'upu tau Samoa

(7) Peresetene, kolisi tu'ufa'atasi a Amerika Samoa

(8) Ta'ita'ifono, fono o tomai fa'apitoa a Amerika Samoa

(9) Ta'ita'ifono, fono tau tagata soifua a Amerika Samoa

(2) Totino e lē palota o le komiti o tagata e pulea le a'oga o:

- (1) Kovana o Amerika Samoa
- (2) Kovana Lutena o Amerika Samoa
- (3) Fa'amasino Sili o le Fa'amasinoga Sili o Amerika Samoa
- (4) Peresetene o le Maota Mauualuga
- (5) Fofoga Fetalai o le Maota o Sui
- (6) Sui o Amerika Samoa i le Maota o Sui o le Iunaita Setete
- (7) Ali'i-ofisa o le fa'asaoga o talafa'asolopito o le Teritori
- (8) Akavisi o le Teritori
- (9) Pule o le paka fa'asao fa'avz-o-malo o Amerika Samoa

(e) Umi o tofi. O totino o le komiti o le a latou tautua e tusa ma o latou tofiga po'o le filifilia i tofi po'o tulaga ua tofia aloa'ia i ai latou pe palotaina fo'i. O totino e lē palota e mafai ona auai i fonotaga a le komiti.

(i) Avanoa. O se avanoa e tula'i mai pe afai e ave'esea se totino ona o se mafua'aga pe ua le o toe galue i se tasi o tofi ua lisiina i le soamaga (a). So'o se avanoa o le a fa'atumuina pe afai o le a tofia pe palotaina se tasi e soloa'i i ai i le tofi ua avanoa.

(o) Ave'ese. E leai se totino o le komiti e mafai ona ave'esea i le taimi o lana nofoa'iga o le tofi vagana ai se mafua'aga amiotonu ma alagatau.

(u) Ta'ita'ifono ma isi ali'i-ofisa; vala'au o fonotaga.

(1) O le ta'ita'ifono ma le ta'ita'ifono lagolago o le a filifilia mai totino o le komiti, ma o le a galue i le faitalia a le komiti.

(2) O le failautusi o Mata'upu tau Samoa o le a na vala'auina le ulua'i fonotaga a le komiti e lē tuai nai le lua masina pe a uma ona taualoa lenei tulafono. O le ta'ita'ifono ma le ta'ita'ifono lagolago o le a filifilia i lenei ulua'i fonotaga.

(3) E mafai e le komiti ona filifili isi ali'i-ofisa pe afai e tatau ai.

(4) O le ta'ita'ifono e mafai ona vala'auina fonotaga a le komiti pe afai e manatu o ia (ali'i/tama'ita'i) e alagatau, ma e tatau ona vala'au se fonotaga a le komiti i totonu o le 10 aso e ala i se talosaga tusitusia a so'o se 5 o totino palota.

(f) Aufaigaluega Fesoasoani. Failautusi ma pulega lagolago mo le fa'moemoe o le tausiana o ni fa'amaumauga lelei, ripoti tau tupe ma fa'ai'uga taua uma a le komiti o le a saunia e ala atu i le ofisa o le Peresetene o le kolisi tu'ufa'atasi a Amerika Samoa, vagana ai ua fa'atulagaina e 'ese mai ai e le komiti.

(g) Malosi. O le komiti ua fa'atagaina e fa'agaioia tulaga ua fa'aalia i lalo:

(1) ia ausia i se tulaga maualuga e mafai ai, su'esu'eiga ua aofia i lenei tulafono;

(2) ia fa'atulaga se porokalama fa'atulagaina lelei e tu'uina atu ai le gagana Samoa ina ia su'esu'eina i le tulaga lautele atoatoa e mafai ai i tulaga o lona amataga ma uiga, filifiliga o upu sa'o e fa'aaogaina, kalama, ma le fa'aaogaina o upu Samoa ma le gagana Samoa. O lenei porokalama o le a ta'ua o le "A'oa'oga fa'apitoa o le gagana Samoa";

(3) ia fa'atulaga se porokalama ina ia talafeagai ona fa'aliliuina le tele o upu e mafai ona fa'aaogaina o le gagana Peretania i upu o le gagana Samoa. O lenei porokalama o le a fa'asinoina ma'oti o "A'oa'oga o le fa'aliliuina o upu Fa'aperetania-Fa'a-Samoa";

(4) ia pulea ma fa'atulaga se porokalama e mafai ai ona tusiaina ma tu'ufa'atasia ai se tusi lomifiloi Fa'a-Samoa-Fa'aPeretania. O lenei porokalama o le a ta'ua o le "A'oga o le lomifiloi Fa'aSamoa-Fa'aPeretania";

(5) ia su'esu'eina lelei, toe iloilo ma fa'amaoniaina, lagolagoina pe lē lagolagoina mo taufa'aofiga e talosagaina ai tagata tomai fa'apitoa i le agaifanua Fa'a-Samoa;

(6) e fa'atulaga se fale tutotonu o tomai tau agaifanua

(7) e fa'atomutonu ma pulea le a'oga;

(8) fa'amaonia se sila a le koporesi ma le uputu'u;

(9) aiaia ni maliliega ma feagaiga ma tagata, fa'alapotopotoga tua po'o le malo ma faia peimeni pe o le mua'i faia o peimeni i lalo ia maliliega;

(10) faia moliga pe moliaina fo'i i le igoa o le koporesi ma faia fa'atu'i'esega ma puipuia i so'o se fa'amasinoga o pulega agava'a;

(11) e fai ma ona sui, pe fa'akonekarate tasi e fai moa sui, i taualumaga fa'a-fa'amasinoga, fa'aletulafono uma, ma isi;

(12) e sa'ili, talia, ma le tu'uina atu o meaalofa, fa'amavaega, tu'uina atu o tupe, mea e fa'aagaaga e totogi ai ma isi meatotino po'o le a lava le tulaga, mo le manuia o le a'oga;

(13) taua'oina foa'i tupe mai, ma osia feagaiga ma isi aiaiga ma, feterale, setete, po'o malo lotoifale, ofisa tua po'o le malo, fa'alapotopotoga, koporesi, ma tagata ta'ito'atasi;

(14) fa'atau mai, umia, tausia, fa'aaoga, fa'agaoioi, ma tu'uina atu fanua, e aofia ai mea ua fausia ai, meatotino, meafaigaluega ma isi mea ta'itasi, e manatu e alagatau e mafai ai e le komiti ona fa'ataunu'u fa'amoemoega o lenei tulafono;

(15) faia inisiua e puipui ai gaioiga uma o le a'oga, e aofia ai le puipuiga e fa'atatau i meatotino ma fatua'iga, po'o le faia fo'i isi aiaiga fa'asaga i mea fa'aleagaina;

(16) fa'aaogaina malosia uma fa'aletulafono e tatau ai pe talafeagai e fa'atatau i le fa'avaeina o le a'oga ina ia fa'ataunu'uina aiaiga o lenei tulafono ma

le fa'aogaina o malosi, fa'amoemoega, fatuaiga, tiute ma gaoioiga fa'atagaina o le asosi.

(l) Fa'amaumauga ma ripoti o su'egatusi. O le fa'atonu aoao, e ala i le komiti, o le a feagai ma le tu'uina atu o se ripoti fa'aletausaga o le su'eina o tusi o tupefa'aalu uma taualoa, meatotino, fatuaiga ma gaoioiga tau tupe. O le ripoti o le a tu'uina atu i ofisa talafeagai o le feterale ma lotoifale, fa'apea ma fa'alapotopotoga foa'i tua taua. O le ripoti ia fa'aavanoaina i so'o se tagata po'o fa'alapotopotoga o se e i ai ma e i ai se naunauta'iga i gaoioiga a le a'oga.

(m) Tupe tulu'i ma tupemaua. Tupe tulu'i ma tupemaua mo aofa'iga e mauaina e le a'oga o le a avea ma meatotino a le a'oga ma o le a fa'aogaina e fa'ataunu'u ai fa'amoemoega o lenei tulafono. O le komiti e tatau ona tumau i se tulafono tausisia talafeagai ma le atamai o le va'ava'aia, le tu'uina atu o ia fa'amatalaga ma tulaga ua i ai pe afai e faia ni fa'ai'uga.

17.0505 Fa'atonu aoao o le a'oga.

(a) Ulua'i fa'atonu aoao. A mavae le ulua'i fonotaga a le fa'alapotopotoga a le komiti ma ia le silia nai le 2 tausaga ua tuana'i ai, o le Peresetene o le kolisi tu'ufa'atasi a Amerika Samoa o le a galue e fai ma fa'atonu aoao i le va lea.

(e) Isi fa'atonu aoao. E le sili atu nai le lua tausaga pe a tuana'i le ulua'i fonotaga a le komiti, o le a filifili loa e le komiti se fa'atonu aoao.

(i) Tiute o le fa'atonu aoao. O le fa'atonu aoao e feagai ma le fa'agaoioiga o tulafono galue ma fatuaiga a le a'oga e fuafuaina e le komiti. O le fa'atonu aoao o le a feagai ma le sauniaina raa le tu'uina atu o se su'eina o tusi ma se ripoti tupe fa'aletausaga ma o le a aofia ai fa'amataga taua uma o gaoioiga tau tupe, ae maise lava meatotino ma fatuaiga.

(o) Totegi. O le fa'atonu aoao ma le afaigaluega o failautusi o latou totogi o le a fuafuaina e le komiti.

17.0506 Tupe

O tupe uma e tauaaoina e le Asosi mai so'o se alagatupe lava, o le a teuina i se fa'aputugatupe po'o fa'aputugatupe i se teugatupe inisia fa'alefeterale po'o fa'alapotopotoga teutupe.

17.0507 Tulaga le sa'ili penefiti ma fa'apolokiki o le fa'alapotopotoga.

(a) Sīea. O le a'oga o le a leai se malosi e tu'uina atu ai so'o se siea o tupe pe fa'aalia fa'alaua'itele pe totogi ai so'o se sao.

(e) Tulaga e le fa'agaoioia mo se porofiti. E leai se vaega o tupe maua po'o meatotino a le a'oga o le a mauiua ai le manuia o so'o se totino o le komiti po'o se tagata faigaluega po'o so'o se isi tagata vagana ai o totogi fa'aletausaga po'o tau talafeagai mo tautua.

(i) Tulaga le fa'apolokiki. O le a'oga o le a na le foa'i atu i, pe lagolagoina, so'o se vaega fa'alemalo po'o se suitauva mo tofi lautele palotaina.

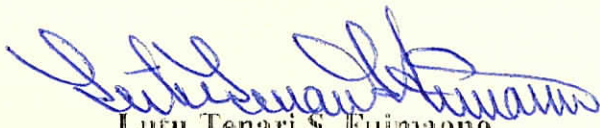
17.0508 Tulaga o lafoga--Soligatulafono o tiute.

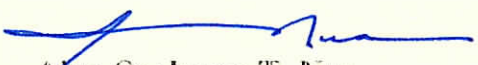
(a) O le a'oga ma le aia e fa'agaoioi ai, tupe, tupe fa'aleoleo, tupe maua, ma meatotino a le a'oga o le a fa'agafua mai le fa'alafogaina i le taimi nei pe taimi mulimuli ane ua fa'ae'eina atu e le Malo o Amerika Samoa.

(e) Avega tau'ave fa'aletulafono mo soligatulafono le tonu. O le a a'afia le a'oga i fatuaiga fa'aletulafono e fa'atatau i tagi mo manuia na faia sese ma e tulaga tutusa ai ma isi fa'alapotopotoga e lagolagoina e foa'i tupe po'o koporesi e le fa'agaoioi mo se porofiti."

Maga 2. Alagatupe e fa'atupeina ai.

E fa'aopoopo i le maga 17.0506 ua ta'ua i luga, o le foa'itupe e \$100,000 ua fa'amacniaina mo le fa'atulagaina o leni a'oga mai le Pulega mo Tagatanu'u o Amerika (PTA).


Lutu Tenari S. Fuimaono
PERESETENE, MAOTA MAUALUGA


Aina Saoluaga T. Nua
FOFOGA FETALAI, MAOTA O SUI

Hereby Approved this 27th day of October, 1990

Governor of American Samoa